

# ICEWIND PLUS

Ochladzovač vzduchu

10033433 10035785



COMFORTING  
OMFORTING  
FORTINGCOF  
TINGCOMFO  
COMFORTIN  
OMFORTING  
FORTINGCOF  
TINGCOMFO

**KLARSTEIN**

[www.klarstein.com](http://www.klarstein.com)



Vážený zákazník,

Gratulujeme Vám k zakúpeniu tohto produktu. Prosím, dôkladne si prečítajte manuál a dbajte na nasledovné pokyny, aby sa zabránilo škodám na zariadení. Akékoľvek zlyhanie spôsobené ignorovaním uvedených inštrukcií a upozornení uvedených v návode na použitie sa nevzťahuje na našu záruku a akúkoľvek zodpovednosť. Naskenujte QR kód, aby ste získali prístup k najnovšiemu používateľskému manuálu a ďalším informáciám o produkte.



---

## OBSAH

---

Bezpečnostné pokyny 2

Popis produktu 3

Ovládací panel a hlavné funkcie 4

Montáž a obsluha 5

Čistenie a údržba 6

Pokyny k likvidácii 6

---

## TECHNICKÉ ÚDAJE

---

Kód produktu	10033433, 10035785
Napájanie	220-240 V ~ 50-60 Hz
Spotreba energie	65 W

---

## VYHLÁSENIE O ZHODE

---



Výrobca:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Nemecko.

Tento produkt je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami:

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

206/2012/EU (ErP)

---

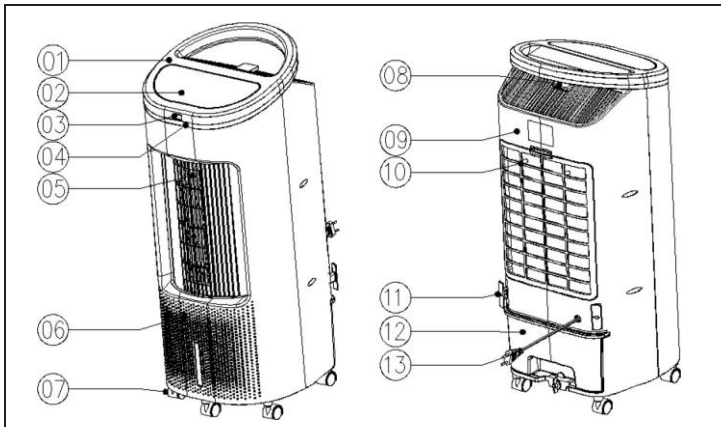
## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

- Zariadenie pripojte k hlavnému napájacímu zdroju 220-240V ~ 50-60 Hz.
- Udržujte prístroj a kábel mimo zdrojov tepla, ostrých predmetov alebo čohokoľvek, čo môže spôsobiť poškodenie.
- Kábel nevedzte pod kobercom. Kábel nezakrývajte oblečením, alebo inými podobnými predmetmi. Kábel umiestnite mimo priestorov, kde sa často chodí, aby ste predišli riziku zakopnutia.
- Nepoužívajte tento spotrebič, ak sa poškodí kábel alebo zástrčka.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť opravený výrobcom, autorizovaným servisom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa vyhlo nebezpečenstvu.
- Len pre vnútorné použitie.
- Počas používania zariadenie nezakrývajte.
- Zariadenie používajte vždy na stabilnom, plochom a vodorovnom povrchu.
- Pred pripojením k elektrickej sieti sa uistite, že je OFF.
- Vždy sa uistite, či sú vaše ruky suché pred tým, než začnete ovládať alebo nastavovať akýkoľvek spínač na zariadení alebo pred dotykom zástrčky a zásuvky.
- Nikdy nenechávajte zariadenie v prevádzke bez dozoru. Vypnite a odpojte spotrebič od elektrickej energie, keď opustíte miestnosť na dlhšiu dobu.
- Pred použitím vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky, pred plnením, čistením alebo inou údržbou.
- Ak chcete prístroj odpojiť, prepnite hlavný vypínač do polohy "OFF" a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.  
Pri odpájaní zariadenie od elektrickej siete neťahajte za kábel.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopili nebezpečenstvá spojené s používaním tohto prístroja. Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a údržba by nemala byť vykonávaná mladšími osobami ktoré nie sú pod dozorom.
- Zariadenie používajte iba tak, ako je popísané v tejto príručke.
- Nevkladajte prsty do otvorov krytu.
- Nenechávajte vlasy, tkaniny, obrusy, oblečenie alebo záclony v blízkosti otvorov ventilátora, pretože by sa mohli nasať do ventilátora a následne do vnútorných pohyblivých častí, ktoré by mohli spôsobiť zranenie alebo poškodenie.
- Nepoužívajte spotrebič na vlhkých miestach, ako sú kúpeľne.
- Nepoužívajte spotrebič, keď nie je namontovaný na kolesách alebo ak leží na boku.
- Počas používania nesmie byť naklonený.
- Zariadenie umiestnite na plochý a stabilný povrch. Počas používania nesmie byť naklonený.

- Pri prevádzke odparovacie zariadenie zvlhčujú okolitý vzduch. Treba sa vyhnúť nadmernému zvlhčovaniu obytných priestorov. Odporúčanie: 40 – 50 % relatívna vlhkosť. (Nadmerná vlhkosť vzduchu môže poškodiť dom a spôsobiť zdravotné problémy.)
- Spotrebič sa smie umiestniť len na podlahové materiály odolné voči vode a vlhkosti (Rozliatie kvapiek vody je nevyhnutné pri výmene obsahu nádrže).
- Pri každej zmene obsahu nádrže úplne odstráňte zvyšnú vodu zo zariadenia. Aby sa zabránilo tvorbe zárodkov, vždy po troch dňoch používania odstráňte zvyšnú vodu zo zariadenia a umyte nádrž na vodu.

## POPIS PRODUKTU



1	Vrchný kryt	8	Diaľkový ovládač
2	Ovládací panel	9	Zadná strana
3	Diaľkový senzor	10	Filter
4	Dekoračný kruh	11	Rám filtra
5	Výpust vzduchu	12	Objem nádrže na vodu
6	Predná miska	13	Sieťový kábel
7	Kolieska		

## OVLÁDACÍ PANEL A HLAVNÉ FUKNCIE

	On/off (zap./vyp.)
	Nastavenie časovača: 1, 2, 4, 8H(hodiny)
	Zvlhčovanie vzduchu
	Otáčanie (swing)
	Režim: normálny> prirodzený ()> režim spánku ()
	Rýchlosť otáčania: vysoká> stredná> nízka> tichá

---

# MONTÁŽ A PREVÁDZKA

---

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

Odstráňte všetok obalový materiál a prečítajte si celý návod. Spotrebič je priravený na použitie.

### Zapnutie zariadenia

Hneď ako sa prístroj zapne, rozsvietia sa všetky indikátory. Zaznie signál, výstup vzduchu sa vráti z aktuálneho uhla na 0° a jednotka sa prepne do režimu Standby (pohotovostný režim). Ak nevykonáte žiadnu akciu dlhšie ako 1 minútu, displej stmavne na 33% pôvodného jas. Stlačením ľubovoľného tlačidla displej znova zapnete.

### Ovládanie pomocou tlačidla na ovládacom paneli

- On/off (zap./vyp.) Stlačte tlačidlo pre zapnutie zariadenia do normálneho režimu. Výstup vzduchu sa otvára automaticky. Opätovným stlačením tlačidla aktivujete pohotovostný režim. Ventilátor sa zastaví a výstup vzduchu sa automaticky zatvorí. Ak chcete prístroj úplne vypnúť, odpojte zariadenie zo sieťovej zásuvky.
- Rýchlosť fúkania vzduchu: Po zapnutí prístroja je prístroj v normálnom režime fúkania vzduchu. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo, aby ste nastavili jednu z nasledujúcich rýchlostí fúkania vzduchu : vysoká> stredná> nízka> tichá. Ak zvolíte „low“, ventilátor sa najskôr spustí pri strednej rýchlosti a potom sa prepne na nízku rýchlosť.
- Režim fúkania vzduchu: Opakovaným stláčaním tlačidla vyberte jeden z nasledujúcich režimov: Normálny> Prírodný (☁)> Režim spánku (🌙). Rozsvieti sa zodpovedajúci indikátor na displeji. V prírodnom režime sa rýchlosť fúkania vzduchu mení pravidelne a studený vzduch je distribuovaný po celej miestnosti. V prírodnom režime sa rýchlosť automaticky reguluje a nie je manuálne nastaviteľná. V režime spánku je vzduch distribuovaný, aby sa zabezpečil príjemný spánok. V režime spánku sú všetky rýchlosti manuálne nastaviteľné.
- Časovač (Timer): Opakovaným stláčaním tlačidla vyberte jeden z nasledujúcich režimov: 1 hodina > 2 hodiny > 4 hodiny > 8 hodín. Ak príslušná LED nesvieti, nie je aktívny žiadny časovač. Po zvolení požadovaného času sa na displeji rozsvieti príslušný indikátor. Hneď ako uplynie čas, prístroj sa vypne a displej zhasne.
- Otáčanie (swing): Stlačte tlačidlo, aby sa zariadenie otáčalo doprava a doľava. Opakovane stlačte tlačidlo pre zastavenie otáčania.

---

## ČISTNIE A STAROSTLIVOSŤ

---

### Pred čistením

- Vypnite napájanie a odpojte napájací kábel od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku pred čistením, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo mechanickému poškodeniu.
- Na čistenie použite komerčne dostupný čistiaci prostriedok a mäkkú kefku. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.

### Čistenie povrchu

- Utrite zariadenie navlhčenou látkou. Nepoužívajte vodu, pretože by mohla preniknúť do zariadenia a poškodiť elektroniku.
- Nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

### Uskladnenie

- Ak sa výrobok nebude dlhšiu dobu používať, odpojte napájací kábel a zariadenie zabaľte ho, aby sa do krytu nedostal prach.
- Po zabalení skladujte na suchom, vetranom mieste.

---

## POKYNY K LIKVIDÁCII

---



Podľa Európskeho nariadenia odpadu 2012/19/EÚ tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Na základe smernice by sa mal prístroj odovzdať na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by inak mohol byť dôsledok nesprávnej likvidácie výrobku. Pre detailnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na svoj Miestny úrad alebo na odpadovú a likvidačnú službu Vašej domácnosti.

Váš produkt obsahuje batérie zahrnuté v Európskej smernici 2006/66/EG neumožňuje vyhadzovania batériek do komunálneho odpadu. Informujte sa o možnostiach zberu batérií. Správny zber a likvidácia batérií pomáha chrániť potenciálne negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.







**KLARSTEIN**